

MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

Le ministère de la Formation et des Collèges et Universités est déterminé à doter l'Ontario de la meilleure main-d'oeuvre d'Amérique du Nord pour lui donner un avantage concurrentiel dans l'économie du savoir en offrant une éducation et des systèmes d'apprentissage accessibles, abordables, de qualité supérieure, et plus responsables.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3001 Programme d'administration du ministère	10 914 500	10 487 900	426 600	10 205 122
3002 Programme d'éducation postsecondaire	4 555 423 000	4 241 377 400	314 045 600	3 785 789 057
3003 Programme de formation et d'emploi à guichet unique	621 565 600	376 299 100	245 266 500	332 940 753
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	5 187 903 100	4 628 164 400	559 738 700	4 128 934 932
Crédits législatifs	44 518 244	60 326 246	(15 808 002)	58 745 032
Total du ministère - Charges de fonctionnement	5 232 421 344	4 688 490 646	543 930 698	4 187 679 964
Redressement de consolidation net - Collèges	(149 482 000)	-	(149 482 000)	-
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	5 082 939 344	4 688 490 646	394 448 698	4 187 679 964
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
3002 Programme d'éducation postsecondaire	264 479 200	271 502 900	(7 023 700)	247 066 009
3003 Programme de formation et d'emploi à guichet unique	14 425 000	14 425 000	-	11 932 000
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	278 904 200	285 927 900	(7 023 700)	258 998 009
Total du ministère - Actif de fonctionnement	278 904 200	285 927 900	(7 023 700)	258 998 009

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3002 Programme d'éducation postsecondaire	40 000 000	120 815 200	(80 815 200)	397 261 000
3003 Programme de formation et d'emploi à guichet unique	-	10 000 000	(10 000 000)	19 999 987
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	40 000 000	130 815 200	(90 815 200)	417 260 987
Total du ministère - Charges d'immobilisations	40 000 000	130 815 200	(90 815 200)	417 260 987
Redressement de consolidation net - Collèges	112 059 000	-	112 059 000	-
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	152 059 000	130 815 200	21 243 800	417 260 987
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	5 234 998 344	4 819 305 846	415 692 498	4 604 940 951

BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001

Fournir l'orientation générale requise pour permettre au ministère de la Formation et des Collèges et Universités d'atteindre ses objectifs; et assurer les services d'administration et de soutien nécessaires à la prestation des programmes de fonctionnement du ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	10 914 500	10 487 900	426 600	10 205 122
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		10 914 500	10 487 900	426 600	10 205 122
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	37 550	36 057	1 493	28 544
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	12 694	12 189	505	12 189
Total - Crédits législatifs		50 244	48 246	1 998	40 733
Total - Charges de fonctionnement		10 964 744	10 536 146	428 598	10 245 855

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

3001-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		1 238 200
	Avantages sociaux		151 500
	Transports et communications		153 800
	Services		9 309 400
	Fournitures et matériel		61 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		10 914 500
	<i>Sous-postes :</i>		
	<i>Bureau principal</i>		
	Traitements et salaires	1 238 200	
	Avantages sociaux	151 500	
	Transports et communications	153 800	
	Services	162 600	
	Fournitures et matériel	61 600	1 767 700
	<i>Services financiers et administratifs</i>		
	Services	3 096 000	3 096 000
	<i>Ressources humaines</i>		
	Services	1 314 400	1 314 400
	<i>Services de communication</i>		
	Services	1 566 500	1 566 500
	<i>Services juridiques</i>		
	Services	564 600	564 600
	<i>Services de vérification</i>		
	Services	731 900	731 900
	<i>Systèmes informatiques</i>		
	Services	1 873 400	1 873 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		10 914 500

BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

**CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°**

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

Crédits législatifs

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	37 550
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	12 694
Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		10 964 744

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002

Le programme fournit des fonds et une orientation en matière de politiques et de programmes aux établissements d'enseignement postsecondaire et aux étudiants de l'Ontario pour atteindre les objectifs socio-économiques du gouvernement, à savoir : offrir une éducation postsecondaire de qualité supérieure, responsable, adaptée aux besoins et accessible.

Les éléments clés du programme consistent, entre autres, à gérer le Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario; à administrer les paiements de transfert aux collèges et universités; à élaborer des politiques et programmes liés au financement, à la gouvernance et aux programmes des collèges et universités; à régler les collèges et les écoles privées de formation professionnelle conformément aux lois applicables; et à administrer les programmes d'attribution de grades universitaires régis par la Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire, et la Commission d'évaluation de la qualité de l'éducation postsecondaire.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Collèges et universités	4 047 230 500	3 759 539 600	287 690 900	3 459 100 726
2	Soutien aux étudiants	508 192 500	481 837 800	26 354 700	326 688 331
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		4 555 423 000	4 241 377 400	314 045 600	3 785 789 057
L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - <i>Loi sur l'administration financière</i>	44 320 000	60 130 000	(15 810 000)	58 556 299
Total - Crédits législatifs		44 320 000	60 130 000	(15 810 000)	58 556 299
Total - Charges de fonctionnement		4 599 743 000	4 301 507 400	298 235 600	3 844 345 356
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
4	Collèges et Universités	194 379 200	176 502 900	17 876 300	175 028 111
5	Soutien aux étudiants	70 100 000	95 000 000	(24 900 000)	72 037 898
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		264 479 200	271 502 900	(7 023 700)	247 066 009
Total - Actif de fonctionnement		264 479 200	271 502 900	(7 023 700)	247 066 009
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Soutien à l'éducation postsecondaire	40 000 000	120 815 200	(80 815 200)	397 261 000
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		40 000 000	120 815 200	(80 815 200)	397 261 000
Total - Charges d'immobilisations		40 000 000	120 815 200	(80 815 200)	397 261 000

BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

**CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°**

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

3002-1	Collèges et universités		
	Traitements et salaires		10 325 500
	Avantages sociaux		1 197 300
	Transports et communications		326 500
	Services		6 099 700
	Fournitures et matériel		180 800
	Paiements de transfert		
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges	911 461 900	
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	2 464 494 600	
	Subventions pour le développement des ressources humaines dans le domaine de la santé	129 900 000	
	Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités	41 200 000	
	Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)	233 600	
	Subventions diverses	20 100	
	Projet de révision du périmètre comptable	1 090 500	
	Renouvellement de l'éducation postsecondaire	480 900 000	4 029 300 700
	Total partiel		4 047 430 500
	Moins : Recouvrements		200 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		4 047 230 500
3002-2	Soutien aux étudiants		
	Traitements et salaires		5 218 200
	Avantages sociaux		794 700
	Transports et communications		1 252 800
	Services		7 634 800
	Fournitures et matériel		2 684 800
	Paiements de transfert		
	Programmes de soutien aux étudiants	439 404 200	
	Bourses d'échange Ontario-Québec	89 000	
	Programmes de langue seconde	1 114 000	
	Fiducie d'aide aux étudiantes et étudiants de l'Ontario	50 000 000	490 607 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		508 192 500

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE N° CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

CHARGES DE FONCTIONNEMENT**Crédits législatifs**

Autres opérations

L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - <i>Loi sur l'administration financière</i>		44 320 000
Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire			4 599 743 000

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

3002-4 Collèges et Universités

Dépôts et charges payées d'avance

Subventions pour les collèges

3 561 000

Subventions pour les universités

190 818 200

194 379 200

Total à voter - Actif de fonctionnement**194 379 200**

3002-5 Soutien aux étudiants

Prêts et investissements

70 100 000

Total à voter - Actif de fonctionnement**70 100 000****Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire****264 479 200****CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

3002-3 Soutien à l'éducation postsecondaire

Paiements de transfert

Subventions d'immobilisations - Collèges

13 333 300

Subventions d'immobilisations - Universités

26 666 700

40 000 000

Total à voter - Charges d'immobilisations**40 000 000****Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'éducation postsecondaire****40 000 000**

BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
PROGRAMME DE FORMATION ET D'EMPLOI À GUICHET UNIQUE - CRÉDIT 3003

Le programme appuie la prestation d'initiatives et de services qui améliorent les débouchés professionnels des Ontariens et Ontariennes et soutiennent la croissance économique; il élabore des normes, en collaboration avec ses partenaires, et encourage les employeurs à soutenir un programme d'apprentissage dynamique et adaptable; il travaille avec les employeurs et d'autres intervenants pour répondre aux besoins en acquisition de nouvelles compétences; il prépare les Ontariens et Ontariennes sans emploi à suivre une formation ou à entamer un emploi exigeant des compétences hautement spécialisées; il encourage les employeurs à offrir des stages d'été aux étudiants; il offre des programmes de littératie et d'amélioration des compétences de base pour faciliter l'entrée sur le marché du travail ou la réinsertion professionnelle; il fournit des services de réadaptation aux entreprises et communautés qui ont de graves difficultés économiques; il donne des renseignements sur le marché du travail; et il offre son leadership en matière de politiques, de planification, de recherche et d'évaluation sur les questions liées au marché du travail et à la formation. Pour améliorer les débouchés professionnels des Ontariens et Ontariennes, le ministère de la Formation et des Collèges et Universités est en train de mettre en place un Système de formation et d'emploi à guichet unique entièrement intégré, qui regroupera les programmes de formation et d'emploi financés par le gouvernement fédéral et par l'Ontario. Les clients auront accès à un plus grand nombre de possibilités d'apprentissage, de programmes de formation professionnelle et de services au marché du travail.

**SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
7	Système de formation et d'emploi à guichet unique	615 223 600	376 299 100	238 924 500	332 940 753
8	Bureau de gestion de la transition	6 342 000	-	6 342 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		621 565 600	376 299 100	245 266 500	332 940 753
L	Créances irrécouvrables - Prêts pour l'acquisition d'outils de travail - <i>Loi sur l'administration financière</i>	148 000	148 000	-	148 000
Total - Crédits législatifs		148 000	148 000	-	148 000
Total - Charges de fonctionnement		621 713 600	376 447 100	245 266 500	333 088 753
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
9	Système de formation et d'emploi à guichet unique	14 425 000	14 425 000	-	11 932 000
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		14 425 000	14 425 000	-	11 932 000
Total - Actif de fonctionnement		14 425 000	14 425 000	-	11 932 000
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
4	Système de formation et d'emploi à guichet unique	-	10 000 000	(10 000 000)	19 999 987
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		-	10 000 000	(10 000 000)	19 999 987
Total - Charges d'immobilisations		-	10 000 000	(10 000 000)	19 999 987

PROGRAMME DE FORMATION ET D'EMPLOI À GUICHET UNIQUE - CRÉDIT 3003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
3003-7	Système de formation et d'emploi à guichet unique		
	Traitements et salaires		24 707 400
	Avantages sociaux		3 465 800
	Transports et communications		4 675 700
	Services		11 773 000
	Fournitures et matériel		1 262 300
	Paiements de transfert		
	Entente Canada-Ontario sur le développement du marché du travail	145 000 000	
	Entente Canada-Ontario de partenariat sur le marché du travail	85 900 000	
	Marché du travail et formation	338 439 400	569 339 400
Total à voter - Charges de fonctionnement			615 223 600
Crédits législatifs			
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - Prêts pour l'acquisition d'outils de travail - <i>Loi sur l'administration financière</i>		148 000
3003-8	Bureau de gestion de la transition		
	Traitements et salaires		3 367 000
	Avantages sociaux		436 000
	Transports et communications		200 000
	Services		2 264 000
	Fournitures et matériel		75 000
Total à voter - Charges de fonctionnement			6 342 000
Total (Charges de fonctionnement) - Programme de formation et d'emploi à guichet unique			621 713 600

BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

PROGRAMME DE FORMATION ET D'EMPLOI À GUICHET UNIQUE - CRÉDIT 3003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

**CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°**

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

3003-9	Système de formation et d'emploi à guichet unique	
	Dépôts et charges payées d'avance	
	Marché du travail et formation	10 025 000
	Prêts et investissements	
	Prêts pour l'acquisition d'outils de travail	4 400 000
	Total à voter - Actif de fonctionnement	14 425 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme de formation et d'emploi à guichet unique	14 425 000

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2005-2006 \$	Chiffres réels 2004-2005 \$
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	4 754 042 546	4 247 221 262
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions à d'autres ministères	(65 551 900)	(59 541 298)
Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)	4 688 490 646	4 187 679 964

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de l'exercice 2004-2005 sont tirés des Comptes publics.